

学生の皆さんへ To all students (*Original Text is in Japanese)

学生担当副学長
太田 圭
Dr. OTA Kei, Vice-President

まん延防止等重点措置延長に伴う課外活動の自粛について（要請変更）
[Extracurricular Activities] **Updated Guideline from IBARAKI** (Extension of “Focused Anti-infection Measures”)

Thank you for your kind cooperation with the COVID-19 measures.

This is to inform you that our guideline announced on February 10 (*issue date of JP ver.) will be changed **as of February 21** along with the IBARAKI’s updated measurements (extension of “Focused Anti-infection Measures”). Please check the details shown below and follow the updated measures when you carried out activities on/after Feb. 21.

On a different note, the COVID-19 cluster caused by student-party has been reported. We again ask you to refrain from going to such high-risk places and take basic infection prevention measures thoroughly.

The number of new cases of infection in TSUKUBA has increased. Please keep in mind that each of you are responsible for complying with safety instruction for others. We hope you will all stay safe and healthy.

[Reported Cases on campus] Eating together (at home / restaurant), karaoke party, playing game together, etc.

1. Suspension Period: From February 21(Mon.) to March 6(Sun.) [for 14 days]

2. Activities to be Suspended;

(1) Activities outside IBARAKI *Note 1

(2) Activities with the people outside the University; those who are from the areas under “Focused Anti-infection Measures” (ex. practice match, coaching invitation, joint practice, etc.)

(3) Activity involving overnight stays*Note 2

(4) Holding events or activities that are open to public

(5) Participating in events / activities that are open to public

Other than the above, we urge you to follow the rules set by IBARAKI Prefectural Government; “Restriction of Club / Circle Activities” and “Request to Citizens in IBARAKI”

[Note1] In case of the matches / games, you can participate only in the matches(etc.) organized under proper and responsible infection controls. (ex. Official Matches / Leagues)

- ① Submission of “学生団体学外行事届 (Off-Campus Activities Notification Form)” is necessary.
- ② Follow the guidelines (ex. rules for traveling across prefectural borders) issued by the local government where the matched(etc.) will be held.
- ③ Taking part in matches/games that involve “overnight stay” needs to request for a special permission(特例申請による許可) following the 2 guidelines; 1) 団体活動開始ガイドライン(guideline for re-starting activities) and 2) 課外活動制限下における団体活動に関する申合せ (arrangement on group-activities).

[Note2] The activities that involves overnight-stay should be refrained. If it is necessary for match preparation (match date: Between February and April) , please apply for the special consideration following our guidelines [“ガイドライン Guideline for Re-Starting Activities”](#) and [“団体活動に関する申合せ Arrangements on Group-Activities.”](#)

(Condition of Special Permission)

- Being conducted in the area where any precautionary measures has not been declared.
- Getting PCR tests (within 4 days of the scheduled departure date), and show negative
- Getting PCR test once every 4 days during the training camp (if it lasts for 1 week, or longer)
- Being accompanied by the Faculty Advisor (顧問教員)
- Having permission from the facility you will use
- Limited to the Club/Circle members

***The rules / requests issued by the IBARAKI Governor (as of Feb. 16, 2022)**

OGuideline for Clubs / Extracurricular Activities

- Matches and activities with proper preventative measures are in effect.
- * Excepting for the activities involves people from other college (etc.); practice matches, camps, or gathering event with other colleges, etc.

ORequest to Citizens in IBARAKI

- Continuing basic safety measures (If you have a fever or other symptoms, please consult your doctor or medical institution)
- Refraining from going out to high-risk places; crowded place, restaurants that has no safety measures

*for further information, please refer to the official website of the IBARAKI Prefectural Government;

[JP] https://www.pref.ibaraki.jp/1saigai/2019-ncov/220216_rinjikaiken.html

<<Request for Continued Cooperation>>

- Continuing basic safety measures; Wearing Mask, Handwashing with Soap, Avoiding “Three Cs (Closed spaces/Crowded places/Close-contact settings),” Air-ventilation, Consulting to medical institutions.
- Refraining from the gatherings without face-mask (party, having dinner / lunch together, etc.)
- Activities with PCR (, etc.) negative test results is recommended.
- Sharing the member’s Health Observation Report(健康観察記録) with Clubs’ / Circles’ advisor (faculty or staff member) & Having a proper activity-record system.
- When you use or book facilities, follow the rules / instructions set by its facility managers

[Reference]

- JP [「筑波大学課外活動における団体活動開始ガイドライン」](#)「課外活動制限下における団体活動に関する申合せ」[「課外活動制限下における団体活動に関する申合せに基づく特例許可申請」](#)
- EN [“Guideline for Re-Starting Activities”, “Arrangements on Group-Activities”](#) and [“【参考様式】課外活動制限下における団体活動に関する申合せに基づく特例許可申請”](#)
- JP [新型コロナウイルス感染が疑われる場合の本人の行動フロー\(第3版\)](#)
- EN (Currently Being Prepared) COVID-19 Flowchart (3rd Edition) → [Previous one ;2nd](#)(as of Feb.18)
- JP [「団体内に感染が疑われる者」「陽性者」が発生した場合の団体活動について \(R4.2.10\)](#)
- EN [\[Extracurricular Activities\] Flow Chart for COVID-19: When a Member Tested positive, or Suspected Having COVID-19](#)